

조사협력승낙서

1. 조사의 개요

이 조사는 국립국어연구소의 독해코퍼스 작성프로젝트 (리더: 노다 히사시)의 일환으로 이루어집니다.

2. 조사의 목적

이 조사는 일본어를 모국어로 하지 않는 협력자에게 일본어로 쓰여진 글을 읽게 하면서 그 이해과정을 모국어로 말하게 하여 기록하는 것을 목적으로 하고 있습니다.

3. 조사협력에 관하여

이 조사에 대한 참가는 협력자의 자유의사에 의한 것이며, 조사에 대한 참가를 수시로 거부 또는 철회할 수 있습니다. 또한 거부나 철회로 인하여 협력자가 불리한 취급을 받는 일은 없습니다.

4. 데이터의 관리

수집한 데이터와 개인정보의 관리에는 충분한 주의를 기울이며, 학술적인 연구 이외의 다른 목적에는 사용하지 않습니다.

5. 조사결과의 공개

조사에서 얻어진 데이터는 연구발표와 학술논문에 사용되거나 인터넷사이트에 공개할 경우도 있습니다. 조사결과를 공개할 경우에는 협력자의 프라이버시를 배려하여 협력자를 특정할 수 없도록 하겠습니다. 또한 조사결과의 공개는 수집된 음성을 문자화한것 (일본어이외의 경우는 일본어로 번역한 것을 포함)에 한하며, 수집된 음성 자체는 공개하지 않습니다.

6. 조사실시책임자

국립국어연구소 일본어교육연구·정보센터 독해코퍼스조사담당

Email: dokkaichousa@ninjal.ac.jp

우편번호 190-8561 도쿄토 다치카와시 미도리쵸 10-2

나는 상기의 내용을 이해하였으며 자신의 의사에 따라 조사에 협력하고 데이터 취급에 대하여 승낙합니다.

_____년 _____월 _____일

협력자명 : _____

서명 : _____